

# 2022年度 事業報告

特定非営利活動法人 篠山国際理解センター

## 1. 事業実施の成果

当市に在住する外国人住民数は年度当初は822人（2022年3月末）であったが、今年度末（3月末）には31か国1,014人となり、市全人口の2.5%を超えた。コロナ禍で滞っていた人々が動き始めた感がある。国籍、年齢、在留資格等が多様化する中、多文化共生の地域づくりがますます必要とされている。

今年度も新型コロナウイルス感染症蔓延状況下ではあったが、国際交流推進事業では感染予防に注意しながら一堂に会し、国際理解フォーラム「秋のつどい」や世界井戸端会議（スリランカ編）を行なった。オンラインでは得られない良い交流ができた。

ネットワーク事業では関係機関と連携し、多文化共生の視点から意見を述べた。

外国人住民支援事業の「外国人児童生徒母語通訳・翻訳及び初期日本語支援事業」では学校現場での継続した支援を続けることができた。中には突然転入転出する生徒もあり対応に苦慮した。子ども園では母語通訳者がいない園児に対し、その状況下で園児に最適と考える「やさしい日本語」支援を行い、園児の心の安定を図り、園内での円滑なコミュニケーションを進める一助となった。2023年度は「外国人幼児に対する母語通訳・翻訳及びやさしい日本語支援事業」として支援を広げていく。外国人住民の国籍の多様化により、母語通訳者がいない園児・児童・生徒への対応は今後も増えると予想され、母語通訳者不在の中でできる支援を模索しつつ、今後の支援に活かせるよう研修に励んだ。外国につながる児童生徒の支援事業継続により経験を積み重ね、市内の園、小・中・養護学校からの相談も多く、連携して事業を進めている。

## 2. 事業の実施に関する事項

### 国際理解教育推進事業

事業内容	実施日時	対象
<b>国際理解教育プログラム研究開発・提供</b> <b>（地球っ子・地球市民プログラム）</b> 学校、公民館活動、住民学習などで活用できる外国の文化紹介、人権学習、参加型学習等のプログラム「地球っ子・地球市民プログラム」の開発と提供。（市内、近隣市在住の外国人ゲストとセンタースタッフが学校、公民館等に出向） <ul style="list-style-type: none"><li>・ブラジル、中国、韓国の遊び、料理、文化の紹介</li><li>・多文化共生の地域づくり</li></ul>	随時 年間19講座	市内、近隣市学校児童生徒、地域住民
<b>多文化理解講座（語学講座）</b> 中国語（2クラス）、英語（3クラス）、ハングル（1クラス）の言語学習を通し、文化や歴史の理解を深める講座を実施。	月火・夜間 火金・昼間 各クラス週1回	会員

### 国際交流推進事業

事業内容	実施日時	対象
<b>国際理解フォーラム「秋のつどい」</b> <ul style="list-style-type: none"><li>・日本語教室で学ぶ外国人住民の皆さんによるスピーチと「十八番」披露。</li></ul>	11月13日	日本語教室学習者、支援ボランティア、市内外国人住民、地域住民

<b>世界井戸端会議（スリランカ編）</b> 「今スリランカで起こっていること」 ゲスト：ブディカ ウィーラシンハさん	3月4日	地域住民
---	------	------

## 外国人住民支援事業

事業内容	実施日時	対象
<b>日本語教室「うりぼう」</b> 市内の外国人住民対象の日本語教室を実施。 日本語教室は外国人住民にとって、日本語学習の場であるとともに、外国人同士の交流の場、日本文化体験の場、居場所としての機能をはたしている。支援ボランティアより、多大なご協力、ご支援をいただいている。  交流会「お好み焼と焼きそばをつくろう」  日本文化体験「書き初め」  研修出席 ・学習支援者 ICT 活用研修(オンライン) 主催：兵庫県国際交流協会 実施：コミュニケーション学院  ・日本語教師のためのチャレンジ！地域日本語教育研修(オンライン) 主催：兵庫県国際交流協会	通年 夜間(定例) 水・木曜日 昼間(随時) 月・水・金曜  3月8日  1月11日 12日  1月14日、 21日、28日、 2月4日、11 日、18日  1月18日、 25日	市内外国人住民  日本語教室受講生 支援ボランティア  日本語教室受講生 支援ボランティア  日本語学習支援者  日本語学習支援者
<b>学習支援教室「うりぼうくらぶ」</b> 外国につながる児童、生徒の学習や日本語習得の支援をするとともに、居場所として開設。希望する児童が週1回放課後に参加。有志の市民や市内高校のインターアクト部生徒の皆さんのご協力が大きな支えとなっている。	通年 水曜日 木曜日 長期休業期 間中適宜	外国につながる児童 生徒
<b>外国人児童生徒 母語通訳・翻訳及び初期日本語支援事業</b> 市内小学校・中学校に在籍する外国人児童・生徒、保護者への支援事業。外国人児童生徒の学習と日本語習得を支援し、保護者と学校との円滑なコミュニケーションを図るため、母語通訳・翻訳支援員及び日本語指導員の派遣と支援体制のコーディネート業務を行なった。また、要請のあった子ども園にも「やさしい日本語」支援員を派遣した。  研修出席 ・令和4年度日本語指導者養成研修会(第1回、第2回) 主催：兵庫県教育委員会事務局人権教育課  ・西紀南小学校 校内研修 主催：西紀南小学校  ・第1回帰国・外国人児童生徒支援連絡協議会 主催：丹波篠山市教育委員会	通年  5月11日、 6月28日  6月16日 8月24日  8月19日	市内小・中・養護学校 在籍児童・生徒及び保護者  日本語学習支援者  日本語学習支援者  日本語学習支援者

<ul style="list-style-type: none"> <li>・令和4年度外国につながる子どもへの日本語・学習支援を考える研修会（オンライン） 主催：兵庫県国際交流協会</li> <li>・西紀南小学校日本語指導研究会兼第2回帰国・外国人児童生徒支援連絡協議会 主催：丹波篠山市教育委員会</li> </ul>	11月19日	日本語学習支援者
<p><b>外国人住民相談窓口</b> ポルトガル語、フィリピン語、中国語、英語、やさしい日本語による相談窓口設置（利用件数199件）</p> <p>外国人県民相談ネットワーク推進会議（オンライン）出席</p> <p><b>生活支援通訳ボランティア派遣制度</b> 外国人住民、また行政機関等からの要請によりボランティア通訳者を、通訳が必要な当該施設に派遣。（利用件数92件）</p> <p><b>外国人住民納税相談通訳ボランティア派遣業務</b> 市の要請により通訳者を派遣し、納税対象者に電話、または訪問して、通達内容の説明や納税促進のための通訳を行った。</p>	1月24日  通年 毎週水曜日  12月8日  通年  年間4回	日本語学習支援者  丹波篠山市、丹波市在住外国人住民等  市内外国人住民、行政機関、教育機関、医療機関等  納税義務者（外国人）

## 広報事業

事業内容	実施日時	対象
<b>広報紙「ウィル」75号、76号、77号発行</b>	7月、12月 3月	会員、一般市民他
<b>インターネット情報発信、随時更新</b> Facebook 特定非営利活動法人篠山国際理解センター Facebook で検索 ウェブサイト作成	通年	会員、一般市民他

## ネットワーク事業

事業内容	実施日時	対象
<b>丹波篠山市教育委員会</b> ・翻訳等 保育教育課、東部給食センター、学事課  ・トライやるウィーク受入れ  ・第1回日本語指導推進委員会打合せ  ・篠山養護学校高等部 現場、施設実習受入れ  ・第72次兵庫県教育研究集会 リポート寄稿 多紀支部分科会 出席 第72次兵庫県教育研究集会 出席	通年  6月6日～ 10日  6月15日  6月27日～ 7月1日  8月 8月27日 11月12日	市内2中学校より 4人  篠山養護学校高等部 1人
<b>丹波篠山市</b> ・丹波篠山市人権・同和教育研究協議会		

<p>理事会（理事出席）  丹波地区理事会（理事出席）  第19回総会（理事、代議員出席）  丹波地区総会（理事出席）  男女共生部会（理事出席）  理事会（理事出席）  男女共生部会研修会（理事出席）  丹波篠山市人権・同和教育研究大会（理事出席）</p>	<p>5月6日  5月11日  5月14日  5月20日  7月14日  10月14日  11月12日  12月11日</p>	
<p>・丹波篠山市人権尊重のあたたかいまちづくり審議会  委員出席</p>	<p>9月12日、  2月21日</p>	
<p>・外国語（英語、中国語）緊急通報訓練（丹波篠山市消防本部）</p>	<p>6月16日  12月6日</p>	
<p>・外国人住民支援に関する市庁内関係課連絡会  収税課、医療保険課、健康課、社会教育課、学校教育課、  子ども未来課、市民課、市民安全課、市民衛生課、人権推  進課、消防本部警防課、地域整備課 事務局：地域振興課  情報交換、課題協議</p>	<p>8月5日</p>	
<p>・自治基本条例検証委員会 委員出席</p>	<p>9月7日、  10月11日、  11月16日、  12月13日</p>	
<p>・人権フェスタ in 丹波篠山 活動写真展示</p>	<p>12月6日～  11日</p>	一般市民
<p><b>大阪出入国在留管理局</b>  （審査管理部門 受入環境調整担当）意見交換  京都北部・兵庫北部連絡会(ワライ) 出席</p>	<p>5月23日  11月30日</p>	
<p><b>兵庫県産業労働部国際局国際課</b>  多文化共生ネットワーク会議 出席</p>	<p>3月8日</p>	
<p><b>民間、NPO等</b></p>		
<p>・丹波篠山・つながろうフェスタ  外国の遊び（中国、ブラジル）ワークショップ  主催：生活協同組合コープこうべ、丹波篠山市社会福祉協議会</p>	<p>4月17日</p>	
<p>・丹波篠山市社会福祉協議会  こども支援（ささっ子食堂）連絡会議 出席</p>	<p>6月20日、  11月11日</p>	
<p>・NPO 法人場とつながりの研究センター  「外国人支援の課題について」ヒアリング協力</p>	<p>7月12日</p>	
<p>・企業内日本語教室へ講師派遣  企業が実施する日本語教室に講師を派遣。市内2企業</p>	<p>通年</p>	企業内外国人労働者
<p><b>調査協力</b>  文化庁、関連団体、高校生等のヒアリングに協力</p>	<p>随時</p>	

## 事業実施体制

事業内容	実施日時	対象
<b>会議等</b>		
通常総会	5月22日	正会員
第1回理事会	7月15日	
第2回理事会	10月21日	
第3回理事会	3月31日	
第4回理事会	5月12日	
監査	4月28日	
<b>ボランティア活動状況</b>		
日本語学習支援（成人対象）14人 （ボランティアと事務局スタッフで対応）	通年 夜間水・木曜日（定例）、昼間月・水・金曜日（随時）	
学習支援教室「うりぼうくらぶ」 支援者6人、市内高校インターアクト部生徒 （ボランティアと事務局スタッフで対応）	水・木曜日 長期休業期間中 適宜	
生活支援通訳ボランティア 10人	随時	
外国人住民納税相談通訳ボランティア 2人	年間4回	
外国人住民相談窓口 10人	原則として水曜日	
広報紙編集ボランティア 2人	会報発行時 （年3回）	
<b>事務局体制</b>		
事務局員6人	月～金曜日	